

classic **CHANDOS**

ENESCU

THE THREE SYMPHONIES

SUITE NO. 3 'VILLAGEOISE'
ROMANIAN RHAPSODIES NOS 1 AND 2



BBC *Philharmonie*

Gennady Rozhdestvensky



Photograph by Lena Connell / Royal College of Music, London / ArenaPAL

George Enescu, c. 1905

George Enescu (1881 – 1955)

COMPACT DISC ONE

Symphony No. 1, Op. 13 (1905) 35:09

in E flat major • in Es-Dur • en mi bémol majeur

À Alfred Casella

- | | | | |
|---|-----|---------------------|-------|
| 1 | I | Assez vif et rythmé | 12:39 |
| 2 | II | Lent | 12:30 |
| 3 | III | Vif et vigoureux | 9:53 |

Suite No. 3, Op. 27 'Villageoise' (1937 – 38) 30:44

in D major • in D-Dur • en ré majeur

- | | | | |
|---|-----|---|-------|
| 4 | I | Rural springtime. Allegro moderato | 6:05 |
| 5 | II | Children playing outdoors. Allegro con brio | 3:50 |
| 6 | III | The old childhood house in the sunset. Shepherd. Migrating birds and crows. The vesper bell. Moderato pensieroso, quasi andante | 11:35 |
| | | Marios Argiros oboe | |
| 7 | IV | Moonlight upon the river. Moderato malinconico, ma senza lentezza | 3:32 |
| 8 | V | Rustic dances. Allegro giocoso, non troppo mosso | 5:18 |

TT 65:52

COMPACT DISC TWO

1	Romanian Rhapsody, Op. 11 No. 2 (1901) in D major • in D-Dur • en ré majeur Lent – Mouvement – Vite	14:04
	Symphony No. 2, Op. 17 (1912 – 14) in A major • in A-Dur • en la majeur	57:34
2	I Vivace, ma non troppo – L'istesso tempo, tranquillo – Tempo I	19:08
3	II Andante giusto	16:07
4	III Un poco lento, marziale –	4:34
5	Allegro vivace, marziale – Largamente, appassionato	17:32
	TT 71:52	

COMPACT DISC THREE

	Symphony No. 3, Op. 21 (1916–18)	54:51
	in C major • in C-Dur • en ut majeur	
1	I Moderato, un poco maestoso	20:25
2	II Vivace, ma non troppo	15:20
3	III Lento, ma non troppo	18:59
	Leeds Festival Chorus Simon Wright chorus master	
4	Romanian Rhapsody, Op. 11 No. 1 (1901)	12:57
	in A major • in A-Dur • en la majeur	
	Dedicated to Bernard Crocé-Spinelli	
	Modéré – Très vite – Premier mouvement –	
	Posément – Même temps – Plus vite – Posément – Même temps –	
	Posément – Plus vite – Encore plus vite –	
	Très vif – Allègrement – Très vif	
		TT 68:01

BBC Philharmonic

Ora Shiran leader (CDs 1 and 2)

Gennady Rozhdestvensky

Enescu:

The Three Symphonies / Suite No. 3 / Two Romanian Rhapsodies

COMPACT DISC ONE

Introduction

The Romanian George Enescu (1881 – 1955) was one of the most prodigiously gifted musicians of the twentieth century: a great violinist and composer, a distinguished conductor, an accomplished pianist, able cellist, and a famous violin teacher who numbered Christian Ferras, Arthur Grumiaux, and Yehudi Menuhin among his pupils. His musical memory was phenomenal, a fact that contributed to the loss of some of his own works (including the Second Piano Sonata) which he composed but never wrote down.

As a composer, Enescu published a relatively modest output, though it contained some substantial works, including his masterpiece, the opera *Oedipe*, Op. 23 (1931). The fact that his three published symphonies were composed between 1905 and 1918 might suggest – wrongly – that his interest in the genre was modest and lasted for less than fifteen years. Actually, he completed three other symphonies (as well as a Chamber Symphony, finished in 1954) and began work on another three in the years 1894 – 1941. As a student Enescu was a

prolific composer (nearly three hundred works date from the period up to 1900), and he began work on his first (D minor) symphony in 1894, in Vienna where he was studying with Robert Fuchs; it was completed the following year, by which time Enescu was a pupil of Massenet in Paris. Enescu retained great affection for the work – ‘very Brahmsian, but it didn’t sound bad’ – and he conducted a performance in Bucharest in 1934. Two further complete symphonies followed (F major, 1896; E flat major, 1898) and three movements of another survive (F major, 1895).

Symphony No. 1 in E flat major, Op. 13

Following the *Poème roumain*, Op. 1 (1897), the early years of the new century saw Enescu establishing a reputation as a composer of orchestral music with the two Romanian Rhapsodies, Op. 11 and First Orchestral Suite, Op. 9. The most ambitious orchestral work of the period was the First Symphony, Op. 13, completed in 1905, a large-scale work that was greeted with enthusiasm at its first performance, in Paris, the following year. That the work should have found favour with a French audience is not altogether surprising. Although Enescu was

responding to the impact of both Wagner and Brahms at the time, their influence, particularly that of the former, was filtered through a distinctly Gallic conception of the symphony as a genre. There may be traces of *Tristan und Isolde* in the slow movement, and of Brahms at the opening of the finale, but the closest antecedents of the work are the symphonies by composers such as César Franck, Ernest Chausson, and Paul Dukas. Yet even within that tradition, Enescu was able to assert his own individuality, not least in the energetic sweep of his conceptions and his ability to compose essentially optimistic music that is genuinely self-confident and consistently compelling.

The character of the first movement is established from the outset by the heroic theme proclaimed by the brass – thanks to Beethoven and Strauss, E flat was by this time irresistibly associated with heroes, and the opening of Enescu's earlier symphony in the same key had begun with a brass theme marked *héroïque*! What follows in the First Symphony is a structurally unremarkable, but passionate sonata movement, of irresistible impetus. The slow movement begins with dark, evocative scene painting, out of which a glorious rising arch of melodic strands gradually emerges. Having flowered in the main body of the movement, the interweaving lines return to their origins in a coda of exquisite beauty.

One of the features of the symphonic tradition that had Franck's D minor Symphony as its model, was the use of a three-, rather than four-movement design. In all his student symphonies Enescu had adhered to the traditional, Teutonic model, but in his completed mature works in the genre he adopted the Franckian movement number and order. The rondo-like finale of the First is notable for its range of orchestral sonorities and textures and its uninhibited vitality: no wonder it found such an enthusiastic response from its first audience.

Suite No. 3 in D major, Op. 27 'Villageoise'

Despite its success, the First Symphony (like its successors) was always in danger of being overshadowed by the immense popularity of the orchestral works in which Enescu explicitly drew on the folk music of his homeland. Yet, although irked by the public's infatuation with the First Romanian Rhapsody, the composer returned to this source of inspiration, and in later years produced a number of 'Romanian' works of astonishing imagination and evocative power. The Third Orchestral Suite, composed in 1937–38, is one of the most striking of these.

Conceived on a grand scale, it portrays a day in the life of an obviously Romanian village, moving from spring sunrise, through games in the daylight, the stillness of late afternoon, the translucent colours of a moonlit evening,

to (presumably nocturnal) peasant dances. The most elaborate movement is also the centrepiece, the wonderful evocation of rustic landscape complete with childhood home, setting sun, shepherd (like his counterpart in Berlioz's *Symphonie fantastique*, playing an oboe off-stage, but here with some Straussian sheep in attendance), migrating birds and crows, and the vesper bell. The movement that follows, portraying moonlight on the river, is scarcely less magical in its range of orchestral colours, or distinctive in its character. The finale offers an abrupt change of mood, taking the listener out of the landscape into a more communal atmosphere. Throughout the Suite the fusion of elements from Romanian music with those of western art music contributes to one of Enescu's most memorable scores.

© Paul Banks

COMPACT DISC TWO

Symphony No. 2 in A major, Op. 17

The first of the numbered symphonies was completed in 1905 and was given an enthusiastic reception at its first performance, in Paris, the following year, yet despite this success it was to be nine years before Enescu completed another orchestral work. The reasons for this turning away from a medium

that had won him plaudits (the *Poème roumain* and the Romanian Rhapsodies had all been heard by this time) were complex. It is notable that Enescu's creative ideas had moved in other directions, towards smaller-scale forces: the works which Enescu completed during these years are either for chamber ensemble (such as the *Dixtuor*, Op. 14 of 1906 and the First Piano Quartet, Op. 16 of 1909) or are songs (most famously the *Sept Chansons de Clément Marot*, Op. 15 of 1908). But other factors contributed to what was otherwise a rather fallow period. His burgeoning career as a performer, particularly as a violinist, was partly to blame, but there were also personal and artistic catastrophes, culminating early in 1909 in the death of his mother, followed immediately by the disastrous premiere of his *Symphonie concertante*, Op. 8 for cello and orchestra. For a couple of years no new work was completed, and the composition of the Second Symphony itself took a further two years (1912 – 14).

As if to signal a resurgence of creative energy, the Symphony begins with a movement of joyous, sun-drenched vigour, conceived, like the rest of the work, on a grand scale. Although owing something to Strauss (specifically *Ein Heldenleben*), the opening, with its repeated woodwind chords and assertive violin melody, also evokes memories of another brilliant A major symphony, Mendelssohn's 'Italian'.

The rest of the movement contrasts urgent athleticism with a relaxed lyricism that has more than a hint of Romanian influence in its melodic contours.

The sumptuous slow movement, with its gently pulsating accompaniments (which occasionally invite comparison with the music of the love scene in Berlioz's *Roméo et Juliette*), is one of Enescu's most tender inspirations. It also has an important structural role to play in the symphony as a whole. The main theme (first heard as a clarinet solo) reappears as brief lyrical reminiscences in the finale, and towards the end of the movement there are subdued hints of the more sombre material that is to follow.

By the time the work was complete the First World War had begun, and it is striking that the introduction to the finale is a sinister, threatening march that lurks in the background of much of the rest of the movement. The textures are complex (the already considerable orchestra is enlarged with, among other instruments, a harmonium and a piano), with constantly transformed themes being recombined in music that strives to create a sense of overcoming. Though not *avant-garde*, this music is challenging, and the work perhaps discloses its secrets only on repeated hearings, which may help to explain why it was greeted with incomprehension by the Bucharest audience at its premiere,

conducted by the composer, in 1915. This was the sole performance of the work during Enescu's lifetime, and it is only during the last thirty years that its true stature has become apparent.

Romanian Rhapsody in D major, Op. 11 No. 2

Although he was profoundly influenced by European art music, Enescu never lost touch with Romanian musical traditions, and in a series of works not only evoked that tradition, but went beyond it to produce a unique fusion of two cultures, particularly in works such as the Third Violin Sonata, Op. 25 (1926) and the *Impressions d'enfance*, Op. 28 (1940). The two Romanian Rhapsodies of 1901 are by far the best known of Enescu's orchestral works in this style. In his later years Enescu seems to have been somewhat irked by their immense popularity, and tended to disparage them. Yet, apart from being immensely attractive, they reveal careful planning, and a variety of relationships with folk music traditions. Some of the themes are folk melodies, such as the long tune that starts on the strings near the beginning of the Second Rhapsody ('On a dark rock, in an old castle'), but others may well be his own inventions, drawing on the modal scales and typical melodic and decorative patterns of his native music. The motivic interconnections are never laboured, but alluded to, and themes are juxtaposed with one another, sometimes

combined in counterpoint – not developed so much as decorated and elaborated. In the Second Rhapsody lyricism abounds, at first heroic in tone, but later with characteristic folk sonorities (such as oboe and flute playing over a drone in two bassoons), and a fragment of dance emerges from a static harmonic landscape at the end.

© Paul Banks

COMPACT DISC THREE

Romanian Rhapsody in A major, Op. 11 No. 1

After preliminary musical education in Romania, Enescu really began his own training with six years' study in Vienna, but in 1895 he moved to the Paris Conservatoire and it was while studying there that he composed his Op. 1, the *Poème roumain* (1897). This first essay in a national style already makes sporadic use of the folk idioms that were to permeate so many of his scores, but it was in the two Romanian Rhapsodies of 1901 that his distinctive national voice emerged clearly for the first time. In 1898 he had returned to Romania, and the instrumental styles and modal melodic idioms of the popular and folk music of his homeland infiltrate the whole fabric of the Rhapsodies. Enescu understood the fundamentally melodic nature of the folk

music he was employing, and strove to avoid overloading it with inappropriately complex western harmony, dense contrapuntal textures, or quasi-symphonic developments. Instead he attempted to provide a suitably uncluttered context in which the material could unfold, allowing subtle motivic connections between the carefully crafted, folk-inspired melodies to emerge, and link together a series of contrasting sections. Of the two Rhapsodies it has always been the extrovert First that has achieved most popularity. After the very brief, improvisatory introduction (rather unusually it is based on an actual folk melody: 'I want to spend my shilling on drink') the rest of the piece is a skilfully arranged and brilliantly orchestrated series of dances of ever-increasing speed and excitement. It is the very simplicity of the design that helps to give the piece its irresistible authenticity.

Symphony No. 3 in C major, Op. 21

The symphonies are rather different in idiom, for the most part eschewing direct evocations of folk music, and reflecting instead the impact of Western European *fin-de-siècle* music.

The Second Symphony was completed just as the First World War broke out. Initially, Romania was not a party to the conflict, but nevertheless Enescu returned home and undertook a prodigious schedule of playing, conducting, and organising, partly in support

of relief charities (including the first complete performance in Romania of Beethoven's Ninth Symphony) and partly in support of cultural projects. Though a time of great political tension, it was also the period in which Enescu saw the beginning of the most important relationship of his life. His long affair with the wealthy, eccentric (and married) Princess Cantacuzino lasted for many years before their long-delayed marriage in 1939.

Enescu began his Third Symphony in May 1916. Three months later, in August 1916, Romania finally entered the War on the side of the Allies, but the country was soon on the defensive, with Bucharest occupied, and after the end of the Russian war effort in 1917, Romania was forced to suspend its struggle with the Central Powers. Given the personal and historical context in which Enescu composed it, it is tempting to read into the three movements of the Symphony an archetypal programme: 'Purgatory – Inferno – Paradise' or 'Earth – Hell – Paradise'. Whatever Enescu's intentions may have been, the radiant finale certainly seems a remarkable declaration of faith, in the face of almost overwhelming evidence to the contrary, in the potential for good in the human soul. The work clearly captured the public mood: the first performance, conducted by Enescu himself, in Bucharest in May 1919 was a considerable success.

Enescu's ambitions for the work are evident in its scoring for an enormous orchestra, including six horns, organ, piano, two harps, and wordless chorus, but in many respects the orchestral textures represent a clarification after those of the Second Symphony. The first movement has the broad outlines of a conventional sonata movement, though with a first subject that seems also to function as a slow introduction. There are no obvious folk elements here, and even the frequent use of the mixolydian mode results not in folkloric overtones but in a restless harmonic idiom that at various points evokes memories of another neglected symphonic masterpiece from the early twentieth century, Josef Suk's *Asrael* Symphony (1905–06). The struggle and upward aspiration that dominate much of the music contrast strongly with two lyrical interludes in a design that creates a strong sense of tensions to be resolved later.

Although Enescu, reflecting the impact of the Franckian symphonic tradition in France, adopted three-movement designs for all of his published symphonies, the Third is unusual in that the central movement is not a slow movement, but a scherzo, and an unusual one at that. It begins with scurrying, sinister nocturnal music that alludes to militaristic marches. At first these seem merely threatening, but at the climax the mood turns deadly serious, with some of Enescu's most

brutal and frightening music, before the terrors recede into the nocturnal shadows. It was perhaps no coincidence that at the time he was working on the Symphony, Enescu was also sketching a choral setting (which was never completed) of a poem by Mihai Eminescu entitled *Strigoi* (Ghosts).

The finale, an expansive slow movement, sets against the struggle and violence of the earlier movements a sublime, lyrical outpouring – a clear alternative to the experience embodied in the scherzo. Yet it is an alternative that grows out of the past, for much of the music is based on transformations of material heard earlier. It is here that the wordless chorus makes its first, quiet entry. Although the voices are treated as further colours in the orchestral tapestry, they inevitably carry religious associations, and these are gently reinforced at the end by the bell and organ. Yet Enescu is not offering final answers, rather a belief in the possibility of such answers: a noble end to his most mature and ambitious Symphony.

© Paul Banks

A broadcasting orchestra based in Salford, the **BBC Philharmonic** performs at The Bridgewater Hall, Manchester, tours the North of England, and welcomes audiences in its recording studio at MediaCityUK. It gives more than a hundred concerts each year, nearly all of which

are broadcast on BBC Radio 3, the BBC's home of classical music. It also appears annually at the BBC Proms. Champion of British composers, the orchestra works with world-class artists from a range of genres and styles, and in 2014 revived BBC Philharmonic Presents, a series of collaborations across BBC Radio stations, showcasing its versatility and adventurous, creative spirit. It is supported by Salford City Council, which enables a busy, burgeoning Learning and Outreach programme within schools and the local community. Working closely with the Council and other partners, including the Royal Northern College of Music, Salford University, and Greater Manchester Music Hub, it supports and nurtures emerging talent from across the North West.

The BBC Philharmonic is led by its Chief Conductor, Juanjo Mena, whose love of large-scale choral works and the music of his home country, Spain, has produced unforgettable performances in the concert hall and on disc. Its Chief Guest Conductor, John Storgårds, recorded a Sibelius symphony cycle with the orchestra in 2013 to much critical acclaim. The distinguished Austrian HK 'Nali' Gruber is Composer / Conductor and led the orchestra in a residency at the Wiener Konzerthaus in 2013. Its former principal conductors Gianandrea Noseda and Yan Pascal Tortelier also return regularly. Internationally renowned, it frequently travels to the continent and Asia,

where the dates which had been cancelled when a tour of Japan was cut short by the catastrophic earthquake and tsunami in 2011, were completed in 2014. Having made more than 250 recordings with Chandos Records and sold around 900,000 albums, the BBC Philharmonic, along with the remarkable pianist Jean-Efflam Bavouzet and conductor Gianandrea Noseda, won the 2014 *Gramophone* Concerto Award.

Gennady Rozhdestvensky made his debut at the Bolshoi Theatre in 1951, conducting Tchaikovsky's *The Sleeping Beauty*. He was its principal conductor between 1964 and 1970, and held the joint position of Artistic Director and Chief Conductor for the Jubilee season 2000 / 01. He has also held positions with the Moscow Radio Symphony Orchestra (1961 – 74) and Ministry of Culture Symphony Orchestra (1983 – 91); when he took up his post at the Stockholm Philharmonic Orchestra, in 1974, he

was the first Soviet conductor to be appointed principal conductor of a Western orchestra. He has also served as Chief Conductor of the BBC Symphony Orchestra (1978 – 81) and the Wiener Symphoniker (1980 – 82) and has held positions at the Yomiuri Symphony Orchestra of Japan and Moscow Chamber Opera. He has conducted at The Royal Opera, Covent Garden, Teatro alla Scala, Milan, and Opéra national de Paris Bastille, among many others, and has participated in dozens of world premieres of newly discovered or newly composed works, some of which were dedicated to him: works by composers including Prokofiev, Shostakovich, Sir John Tavener, Alfred Schnittke, and Rodion Shchedrin. Gennady Rozhdestvensky is an Honorary Member of the Royal Swedish Academy and the Royal Academy of Music, an Officier de l'Ordre national de la Légion d'honneur, and the recipient of the Japanese Order of the Rising Sun and an honorary CBE for his services to music. He is one of the most recorded conductors of all time.



Wladimir Polak

Enescu:

Die drei Sinfonien / Suite Nr. 3 / Zwei Rumänische Rhapsodien

CD 1

Einleitung

Der Rumäne George Enescu (1881 – 1955) war einer der am vielseitigsten begabten Musiker des zwanzigsten Jahrhunderts: ein großartiger Violinist und Komponist, ein herausragender Dirigent, ein ausgezeichnete Pianist, fähiger Cellist und berühmter Violinlehrer, der Christian Ferras, Arthur Grumiaux und Yehudi Menuhin zu seinen Schülern zählte. Sein musikalisches Gedächtnis war phänomenal, ein Umstand, der zum Verlust einiger seiner eigenen Werke (so auch der Zweiten Klaviersonate) beigetragen hat, die er komponiert, aber nie aufgeschrieben hatte.

Als Komponist publizierte Enescu relativ wenig, doch umfaßt sein Oeuvre einige großangelegte Werke, darunter sein Meisterwerk, die Oper *Oedipe* op. 23 (1931). Da die drei veröffentlichten Sinfonien Enescus zwischen 1905 und 1918 komponiert wurden, könnte man den – falschen – Schluß ziehen, sein Interesse an der Gattung sei gering gewesen und habe weniger als fünfzehn Jahre angehalten. Tatsächlich hat er in den Jahren 1894 – 1941 noch drei Sinfonien (sowie eine 1954

vollendete Kammersinfonie) fertiggestellt und mit der Arbeit an drei weiteren begonnen. Als Student war Enescu ein produktiver Komponist (nahezu dreihundert Werke stammen aus der Zeit bis 1900), und nahm die Arbeit an seiner ersten Sinfonie (in d-Moll) 1894 in Wien auf, wo er bei Robert Fuchs studierte; sie wurde im Jahr darauf fertig, als Enescu bereits ein Schüler Massenets in Paris war. Enescu war dem Werk immer sehr zugetan – "sehr an Brahms angelehnt, aber sie hörte sich gar nicht übel an" – und dirigierte 1934 in Bukarest eine Aufführung. Zwei weitere vollständige Sinfonien folgten (F-Dur, 1896; Es-Dur, 1898), und von einer dritten sind drei Sätze erhalten (F-Dur, 1895).

Sinfonie Nr. 1 in Es-Dur op. 13

Nachdem *Poème roumain* op. 1 (1897) erschienen war, machte sich Enescu in den ersten Jahren des neuen Jahrhunderts mit den beiden Rumänischen Rhapsodien op. 11 und der Ersten Orchestersuite op. 9 einen Namen als Komponist von Orchestermusik. Das anspruchsvollste Orchesterwerk aus dieser Zeit war die 1905 fertiggestellte Erste Sinfonie op. 13, eine großangelegte Komposition, die bei

der Uraufführung in Paris im folgenden Jahr mit Begeisterung aufgenommen wurde. Daß ein französisches Publikum Gefallen an dem Werk fand, ist nicht unbedingt überraschend. Obwohl Enescu damals auf das Wirken von Wagner und Brahms reagierte, verarbeitete er ihren Einfluß, insbesondere den Wagners, mittels eines eindeutig gallischen Verständnisses von Sinfonik. Der langsame Satz mag Spuren von *Tristan und Isolde* aufweisen, die Eröffnung des Finales Nuancen von Brahms, aber die wahren Vorläufer des Werks sind die Sinfonien von Komponisten wie César Franck, Ernest Chausson und Paul Dukas. Andererseits war Enescu im Rahmen dieser Tradition dazu imstande, seine Individualität geltend zu machen, nicht zuletzt durch den energischen Schwung seiner Entwürfe und seine Fähigkeit, von Grund auf optimistische Musik zu komponieren, die wahrhaft selbstbewußt und durchweg mitreißend ist.

Der Charakter des ersten Satzes wird von Anfang an durch das von den Blechbläsern verkündete heroische Thema festgelegt – dank Beethoven und Strauss wurde Es-Dur zu jener Zeit unweigerlich mit Heldentum verbunden, und Enescus vorherige Sinfonie in der gleichen Tonart hatte mit einem *héroïque* bezeichneten Blechbläserthema angefangen! Was in der Ersten Sinfonie folgt, ist ein strukturell nicht besonders bemerkenswerter, aber leidenschaftlicher

Sonatensatz von unwiderstehlicher Triebkraft. Der langsame Satz beginnt mit düsterer, sinnträchtiger Klangmalerei, aus der allmählich ein herrlich ansteigender Bogen aus Melodiefäden hervortritt. Nachdem sie den Hauptteil des Satzes verziert haben, kehren die verschlungenen Fäden in einer Coda von erlesener Schönheit an ihren Ursprung zurück.

Eine Eigenheit der sinfonischen Tradition, die sich Francks d-Moll-Sinfonie zum Vorbild nahm, war die Verwendung des dreisätzigen anstatt eines viersätzigen Aufbaus. Bei allen Sinfonien seiner Studienzeit hatte sich Enescu an das herkömmliche, teutonische Modell gehalten, doch bei den vollendeten Werken der Gattung, die seiner Reifezeit entstammen, übernahm er die Francksche Satzzahl und -anordnung. Das Rondofinale der Ersten Sinfonie besticht durch die Bandbreite seiner Orchesterklänge und -strukturen sowie durch seine ungehemmte Vitalität: kein Wunder, daß das Publikum der Uraufführung so begeistert auf sie reagierte.

Suite Nr. 3 in D-Dur op. 27 "Villageoise"

Auch wenn sie Erfolg hatte, drohte der Ersten Sinfonie (wie ihren Vorgängern) immer die Gefahr, von der gewaltigen Popularität jener Orchesterwerke überschattet zu werden, bei denen Enescu ausdrücklich auf die Volksmusik seiner Heimat zurückgegriffen hatte. So sehr ihn die Versessenheit des Publikums auf die

Erste Rumänische Rhapsodie auch verdroß, wandte sich der Komponist doch immer wieder dieser Quelle der Inspiration zu und schuf in späteren Jahren eine Reihe "rumänischer" Werke von erstaunlichem Einfallsreichtum und verblüffender Anschauungskraft. Die 1937/38 komponierte Dritte Orchestersuite ist eines der eindrucksvollsten dieser Werke.

In großem Maßstab schildert sie einen Tag im Leben eines unverkennbar rumänischen Dorfes, vom Sonnenaufgang im Frühling, über Spiele bei Tageslicht, die Stille des späten Nachmittags und die durchscheinenden Farben eines mond hellen Abends bis hin zu (vermutlich nächtlichen) Bauerntänzen. Der kunstvollste Satz ist zugleich das Kernstück: die wunderbare Beschwörung einer bäuerlichen Landschaft samt Elternhaus, Sonnenuntergang, einem Hirten (der wie sein Gegenstück in Berlioz' *Symphonie fantastique* hinter der Bühne auf einer Oboe spielt, hier jedoch in Anwesenheit an Strauss gemahnender Schafe), samt Zugvögeln, Krähen und der Glocke, die zur Abendandacht ruft. Der anschließende Satz, der Mondlicht auf dem Fluß darstellt, ist kaum weniger zauberhaft, was die Wahl seiner Orchesterklangfarben angeht, und vom Charakter her kaum weniger prägnant. Das Finale bietet einen jähen Stimmungsumschwung und versetzt den Hörer aus der freien Natur in eine kommunalere Atmosphäre. Die ganze Suite hindurch trägt die

Fusion von Elementen rumänischer Musik mit solchen aus der westlichen Kunstmusik dazu bei, eine der denkwürdigsten Kompositionen Enescus hervorzubringen.

© Paul Banks

Übersetzung: Anne Steeb / Bernd Müller

CD 2

Sinfonie Nr. 2 in A-Dur op. 17

Die erste der gezählten Sinfonien wurde 1905 vollendet und erfuhr bei ihrer Uraufführung in Paris im darauffolgenden Jahr eine begeisterte Aufnahme; doch trotz dieses Erfolgs dauerte es neun Jahre, bis Enescu ein weiteres Orchesterwerk fertigstellte. Die Gründe für die Abkehr von einem Medium, das ihm Beifall einbrachte (*Poème roumain* und die Rumänischen Rhapsodien waren zu dieser Zeit alle schon erklingen), waren komplex. Es ist auffällig, daß Enescus kreative Energien sich in andere Richtungen gewandt hatten und kleinere Besetzungen bevorzugten: Die in diesen Jahren komponierten Werke sind entweder für Kammerensemble (etwa das Dezett op. 14 von 1906 und das Erste Klavierquartett op. 16 von 1909) oder Lieder (darunter sind die berühmtesten die *Sept Chansons de Clément Marot* op. 15 von 1908). Doch es gab auch andere Gründe für diese

im übrigen eher unproduktive Periode. Zum Teil war diese Zeit von seiner aufstrebenden Karriere als praktischer Musiker, besonders als Geiger, bestimmt, hinzu kamen jedoch eine Reihe persönlicher und künstlerischer Schicksalsschläge, die Anfang des Jahres 1909 in dem Tod seiner Mutter und kurz darauf der katastrophalen Uraufführung seiner *Symphonie concertante* op. 8 für Violoncello und Orchester kulminierten. In den nächsten beiden Jahren wurde kein neues Werk vollendet, und die Komposition der Zweiten Sinfonie beanspruchte zwei weitere Jahre (1912–1914).

Wie ein Signal wiederkehrender kreativer Energie beginnt die Sinfonie mit einem freudig-kraftvollen, sonnendurchfluteten Satz, der wie das ganze Werk großdimensioniert angelegt ist. Obwohl in gewissem Sinne an Strauss angelehnt (besonders *Ein Heldenleben*), ruft der erste Satz mit seinen repetierten Holzbläserakkorden und seiner einprägsamen Violinmelodie auch Erinnerungen an eine weitere brillante A-Dur-Sinfonie hervor, nämlich Mendelssohns "Italienische" Sinfonie. Der Rest des Satzes kontrastiert drängende Virtuosität mit entspannt-lyrischen Passagen, die in ihren melodischen Konturen eindeutig rumänische Einflüsse zeigen.

Der prächtige langsame Satz mit seiner sanft pulsierenden Begleitung (die gelegentlich zu Vergleichen mit der Musik der Liebesszene

von Berlioz' *Roméo et Juliette* anregt) ist eine von Enescus zartesten Inspirationen. In der Gesamtanlage des Werks erfüllt der Satz eine zentrale Funktion. Das Hauptthema, das zunächst solistisch in der Klarinette erklingt, kehrt im Finale als eine Reihe kurzer lyrischer Reminiszenzen zurück; gegen Ende des Satzes erscheinen versteckte Andeutungen auf die in der Folge zu erwartenden düsteren Passagen.

Als das Werk vollendet war, hatte bereits der erste Weltkrieg begonnen, und es ist auffällig, daß das Finale durch einen unheilvoll-bedrohlichen Marsch eingeleitet wird, der über weite Strecken des Satzes im Hintergrund lauert. Die Satztechnik ist komplex (das ohnehin großbesetzte Orchester wird unter anderem um ein Harmonium und ein Klavier erweitert), wobei immer wieder transformierte Themen ständig neu kombiniert werden und die Musik insgesamt ein Gefühl der Überwindung anstrebt. Obgleich nicht im eigentlichen Sinne avantgardistisch, stellt diese Musik doch eine Herausforderung an den Hörer dar und enthüllt ihre Geheimnisse vielleicht erst bei wiederholtem Hören; dies mag erklären, warum sie von dem Bukarester Publikum bei der vom Komponisten dirigierten Uraufführung im Jahre 1915 mit Unverständnis aufgenommen wurde. Dies war die einzige Aufführung des Werks zu Lebzeiten Enescus, und erst in den letzten drei Jahrzehnten begann man, den wahren künstlerischen Rang der Komposition zu würdigen.

Rumänische Rhapsodie in D-Dur op. 11 Nr. 2

Obwohl er von der europäischen Kunstmusik nachhaltig beeinflusst war, verlor Enescu nie die Verbindung mit rumänischen Musiktraditionen, die er nicht nur in einer Reihe von Kompositionen evozierte, sondern dank derer er darüberhinaus eine einzigartige Fusion zweier Kulturen erzielte, besonders in Werken wie der Dritten Violinsonate op. 25 (1926) und den *Impressions d'enfance* op. 28 (1940). Die beiden Rumänischen Rhapsodien aus dem Jahre 1901 sind bei weitem die bekanntesten Orchesterwerke Enescus in diesem Stil. In seinen späteren Jahren scheint ihm ihre immense Popularität eher mißfallen zu haben und er neigte dazu, sie verächtlich zu machen. Es handelt sich jedoch nicht nur um überaus attraktive Werke, sie sind überdies sorgfältig angelegt und weisen eine ganze Reihe von Beziehungen zu volksmusikalischen Traditionen auf. Einige der Themen sind Volksliedern entlehnt, wie etwa die lange Melodie, die ziemlich am Anfang der Zweiten Rhapsodie in den Streichern beginnt ("Auf einem dunklen Fels, auf einer alten Burg"), doch andere dürften eher Enescus eigener Erfindung entsprungen sein und machen von den modalen Skalen sowie den typischen melodischen und dekorativen Floskeln der Musik seiner Heimat Gebrauch. Die motivischen Querverbindungen sind nie forciert, sondern nur angedeutet, Themen sind einander gegenübergestellt und gelegentlich kontrapunktisch kombiniert, nie

jedoch entwickelt, verziert oder ausgearbeitet. In der Zweiten Rhapsodie herrscht eine lyrische Stimmung vor, die anfangs im Ton heroisch ist, später jedoch in die typischen folkloristischen Klänge mündet (so spielen zum Beispiel Oboe und Flöte über einem Bordun von zwei Fagotten), welche sich am Ende des Stücks als Bruchstück eines Tanzes aus einer statischen harmonischen Landschaft erheben.

© Paul Banks

Übersetzung: Stephanie Wollny

CD 3

Rumänische Rhapsodie in A-Dur op. 11 Nr. 1

Nach erstem Musikunterricht in Rumänien begann Enescus eigentliche Ausbildung mit sechs Jahren Studium in Wien, von wo aus er 1895 ans Pariser Conservatoire überwechselte. Während seines dortigen Studiums komponierte er sein Opus 1, das *Poème roumain* (1897). Schon dieser erste Versuch, einen nationalen Stil zu finden, macht gelegentlich von jenem volksmusikalischen Idiom Gebrauch, das so viele seiner Stücke durchdringen sollte, doch seine urtypisch nationale Stimme trat erstmals in den beiden Rumänischen Rhapsodien von 1901 deutlich zutage. 1898 war er nach Rumänien zurückgekehrt, und die Instrumentalstile und modale Melodik der

populären und volkstümlichen Musik seiner Heimat durchziehen das gesamte Gefüge der Rhapsodien. Enescu verstand den grundsätzlich melodischen Charakter der Volksmusik, derer er sich bediente, und war bemüht, sie nicht mit unpassend komplexer westlicher Harmonik, einem dichten kontrapunktischen Aufbau oder quasi sinfonischen Durchführungen zu überlasten. Statt dessen unternahm er den Versuch, einen angemessenen, nicht überlasteten Kontext zu schaffen, in dem sich das Material entfalten konnte, so daß subtile motivische Zusammenhänge zwischen den sorgsam gefügten, volksmusikalisch inspirierten Melodien sichtbar werden und eine Reihe kontrastierender Abschnitte miteinander verknüpfen. Von den beiden Rhapsodien war es immer die extrovertierte erste, die die größte Popularität erlangt hat. Im Anschluß an die kurze improvisatorische Einleitung (die ausnahmsweise auf einer echten Volksweise basiert) ist das übrige Stück eine geschickt arrangierte und brillant orchestrierte Folge von Tänzen von stetig zunehmender Geschwindigkeit und Erregung. Es ist gerade die Schlichtheit seines Aufbaus, die dazu beiträgt, dem Stück seine unwiderstehliche Authentizität zu verleihen.

Sinfonie Nr. 3 in C-Dur op. 21

Die Sinfonien sind vom Idiom her ganz anders, da sie in der Regel auf direkte

volksmusikalische Verweise verzichten und statt dessen den Einfluß der westeuropäischen Musik um die Jahrhundertwende widerspiegeln.

Die Zweite wurde um die Zeit fertiggestellt, als der Erste Weltkrieg ausbrach. Rumänien war zunächst nicht am Konflikt beteiligt, aber Enescu kehrte dennoch heim und nahm ein umfangreiches Auftritts-, Dirigier- und Organisationsprogramm auf sich, das teils der Unterstützung kriegsbedingter karitativer Bemühungen galt (in diesem Rahmen besorgte er unter anderem die erste vollständige Aufführung von Beethovens Neunter Sinfonie in Rumänien) und teils der Unterstützung kultureller Projekte diente. Diese Epoche der großen politischen Spannungen war außerdem die Zeit, in der die wichtigste Beziehung in Enescus Leben ihren Anfang nahm, seine Affäre mit der wohlhabenden exzentrischen (und verheirateten) Fürstin Cantacuzino. Die Affäre sollte viele Jahre andauern, ehe sie endlich 1939 getraut wurden.

Enescu begann im Mai 1916 mit der Arbeit an seiner Dritten Sinfonie. Drei Monate später, im August 1916, trat Rumänien endgültig auf der Seite der Alliierten in den Krieg ein. Allerdings geriet das Land schon bald in die Defensive. In Bukarest zogen Besatzungstruppen ein, und nach dem Ende der russischen Kriegsbemühungen im Jahr 1917 war Rumänien gezwungen, den Kampf gegen die Mittelmächte aufzugeben. In Anbetracht der persönlichen

und historischen Umstände, unter denen sie komponiert wurde, ist man versucht, in die drei Sätze der Sinfonie ein archetypisches Programm hineinzulesen: "Fegefeuer – Inferno – Paradies" oder "Erde – Hölle – Paradies". Aller etwaigen Intentionen Enescus ungeachtet stellt sich das strahlende Finale angesichts nahezu überwältigender Gegenbeweise als erstaunliches Bekenntnis zum Glauben an das Gute im Menschen dar. Das Werk traf eindeutig die Stimmung des Publikums: Die von Enescu selbst geleitete Uraufführung in Bukarest im Mai 1919 war ein beachtlicher Erfolg.

Enescus Ambitionen bezüglich des Werks ergeben sich aus der Besetzung für großes Orchester, einschließlich sechs Hörnern, Orgel, Klavier, zwei Harfen und wortlosem Chor, und doch empfindet man die Orchesterstrukturen nach denen der Zweiten Sinfonie in vielerlei Hinsicht als bereinigt. Der erste Satz ist im wesentlichen als konventioneller Sonatensatz angelegt, allerdings mit einem ersten Subjekt, das auch als langsame Einleitung dienlich scheint. Es finden sich hier keine offensichtlich volkstümlichen Elemente, und selbst der häufige Einsatz des mixolydischen Modus führt nicht zu folkloristischen Anklängen, sondern zu einem rastlosen harmonischen Idiom, das verschiedentlich Erinnerungen an ein anderes kaum aufgeführtes sinfonisches Meisterwerk des zwanzigsten Jahrhunderts wachruft – Josef Suks Sinfonie *Asrael* (1905 / 06). Das

Ringen und Emporstreben, das so große Teile der Musik beherrscht, steht in deutlichem Kontrast zu zwei lyrischen Zwischenspielen, die so angelegt sind, daß ein starkes Gefühl später aufzulösender Spannung erzeugt wird.

Obwohl Enescu unter dem Einfluß der von Franck in Frankreich begründeten sinfonischen Tradition für alle seine veröffentlichten Sinfonien einen dreisätzigen Aufbau gewählt hat, ist die Dritte insofern ungewöhnlich, als der mittlere kein langsamer Satz ist, sondern ein Scherzo – und noch dazu ein ungewöhnliches. Es beginnt mit hastender, finsterer Nachtmusik, die außerdem auf Militärmärsche anspielt. Diese wirken erst einmal bloß bedrohlich, doch auf dem Höhepunkt wird die Stimmung todernst und es erklingt Musik, wie sie Enescu brutaler und erschreckender kaum je geschrieben hat, ehe das Entsetzen in die nächtlichen Schatten zurückweicht. Es mag kein Zufall gewesen sein, daß Enescu um die Zeit, als er an der Sinfonie arbeitete, auch mit dem Entwurf eines (nie vollendeten) Chorwerks nach einem Gedicht von Mihai Eminescu mit dem Titel *Strigoi* (Gespenster) beschäftigt war.

Der letzte Satz, ein weitläufiger langsamer Satz, tritt dem Kampf und der Gewalt der vorangegangenen Sätze mit einem erhabenen lyrischen Erguß gegenüber, einer klaren Alternative zu dem im Scherzo enthaltenen Erleben. Jedoch handelt es sich um eine Alternative, die aus der Vergangenheit

erwächst, denn viel von der Musik beruht auf Abwandlungen zuvor gehörten Materials. An dieser Stelle hat der wortlose Chor seinen ersten leisen Einsatz. Obwohl die Stimmen als zusätzliche Klangfarben im Orchestergefüge behandelt werden, lösen sie zwangsläufig religiöse Assoziationen aus, und diese werden am Ende von Glocke und Orgel sacht bestärkt. Dabei bietet Enescu nicht etwa endgültige Antworten an, sondern nur den Glauben an die Möglichkeit solcher Antworten: ein nobles Ende dieser, seiner reifsten und anspruchsvollsten Sinfonie.

© Paul Banks

Übersetzung: Anne Steeb / Bernd Müller

Das in Salford beheimatete Rundfunkorchester **BBC Philharmonic** hat regelmäßige Auftritte in der Bridgewater Hall in Manchester sowie Gastspiele an vielen Orten im Norden Englands und heißt sein Publikum in seinem Aufnahmestudio in der MediaCityUK willkommen. Das Ensemble gibt alljährlich mehr als einhundert Konzerte, die fast alle auf BBC Radio 3 ausgestrahlt werden, dem Sender der BBC für klassische Musik. Außerdem wirkt es in jedem Jahr bei den BBC-Proms mit. Das Orchester favorisiert die Musik britischer Komponisten und arbeitet mit Künstlern von Weltrang in den verschiedensten Gattungen und Stilen zusammen; 2014 nahm es BBC

Philharmonic Presents wieder auf, eine Serie von Kollaborationen mit anderen BBC Radiosendern, in der es seine Vielseitigkeit und seinen experimentierfreudigen, kreativen Geist unter Beweis stellt. Unterstützt wird das Orchester vom Salford City Council, der ein aktives und breitenwirksames pädagogisches und Bildungsprogramm in den örtlichen Schulen und in der Gemeinde ermöglicht. In enger Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung und anderen Partnern, darunter das Royal Northern College of Music, Salford University und der Greater Manchester Music Hub, unterstützt und fördert das Orchester junge Talente aus dem gesamten Nordwesten des Landes.

Das BBC Philharmonic wird geleitet von seinem Chefdirigenten Juanjo Mena, dessen Vorliebe für große Chorwerke und die Musik seines Heimatlandes Spanien zu unvergesslichen Erlebnissen im Konzertsaal und auf CD geführt hat. Der Erste Gastdirigent John Storgårds hat 2013 mit dem Ensemble einen von der Kritik gefeierten Zyklus der Sinfonien von Sibelius eingespielt. Der herausragende österreichische Komponist und Dirigent HK "Nali" Gruber leitete das Orchester während seiner Residency 2013 am Wiener Konzerthaus. Seine vormaligen ersten Dirigenten Gianandrea Noseda und Yan Pascal Tortelier kehren ebenfalls häufig für Gastauftritte zurück. Das international

renommierte Orchester bereist regelmäßig den europäischen Kontinent und Asien, wo die Konzerte, die 2011 ausfallen mussten, als eine Japan-Tournee aufgrund des katastrophalen Erdbebens und des Tsunami abgebrochen wurde, 2014 nachgeholt wurden. Das BBC Philharmonic hat für Chandos mehr als 250 Aufnahmen eingespielt und etwa 900.000 Alben verkauft. Gemeinsam mit dem herausragenden Pianisten Jean-Efflam Bavouzet sowie dem Dirigenten Gianandrea Noseda wurde es 2014 mit dem *Gramophone* Concerto Award ausgezeichnet.

Im Alter von nur zwanzig Jahren gab **Gennadi Roschdestwenski** 1951 am Moskauer Bolschoi-Theater mit Tschaikowskis *Dornröschen* sein Dirigentendebüt. Von 1964 bis 1970 wirkte er dort als Chefdirigent, und in der Jubiläumssaison 2000/01 nahm er die Doppelrolle des künstlerischen Leiters und Chefdirigenten wahr. Er leitete auch das Rundfunk-Sinfonieorchester der UdSSR (1961 – 1974) und das Sinfonieorchester des sowjetischen Kulturministeriums (1983 – 1991); als er 1974 an die Spitze der

Kungliga Filharmonikerna Stockholm trat, übernahm er als erster sowjetischer Dirigent ein Orchester im Westen. Er wirkte danach als Chefdirigent des BBC Symphony Orchestra (1978 – 1981) und der Wiener Symphoniker (1980 – 1982) und arbeitete mit dem Yomiuri-Nippon-Sinfonieorchester und der Moskauer Kammeroper. Er hat Aufführungen u.a. an der Royal Opera Covent Garden, der Mailänder Scala und der Opéra national de Paris Bastille geleitet und Dutzende von Uraufführungen lange verschollener oder neuer Werke gegeben, von denen manche ihm gewidmet sind: etwa von Komponisten wie Prokofjew, Schostakowitsch, Sir John Tavener, Alfred Schnittke und Rodion Schtschedrin. Gennadi Roschdestwenski ist Ehrenmitglied der Svenska Akademien und der Royal Academy of Music, Officier de l'Ordre national de la Légion d'honneur sowie Träger des japanischen Ordens der aufsteigenden Sonne sowie ehrenhalber des britischen Verdienstordens CBE (Commander of the Order of the British Empire) für seine musikalischen Leistungen. Als Dirigent verfügt er über eine der umfangreichsten Diskographien der Schallplattengeschichte.



Alessandro do Nascimento

Gennady Rozhdestvensky

Enesco:

Les Trois Symphonies / Suite no 3 / Deux Rhapsodies roumaines

DISQUE COMPACT UN

Introduction

Le roumain Georges Enesco (1881 – 1955) fut l'un des musiciens les plus prodigieusement doués du vingtième siècle: grand violoniste et compositeur, remarquable chef d'orchestre, pianiste accompli, violoncelliste de qualité et professeur célèbre – il compta parmi ses élèves Christian Ferras, Arthur Grumiaux et Yehudi Menuhin. Sa mémoire musicale était phénoménale, et ce fait contribua à la disparition de certaines de ses œuvres (notamment de sa Seconde Sonate pour piano) qu'il composa, mais ne prit jamais la peine de noter.

Si les œuvres publiées d'Enesco sont relativement peu nombreuses, on peut cependant relever plusieurs œuvres importantes, et en particulier son chef-d'œuvre, l'opéra *Oedipe*, op. 12 (1931). Le fait que les trois symphonies publiées d'Enesco furent composées entre 1905 et 1918 pourrait laisser penser – mais à tort – que son intérêt pour ce genre fut peu développé et dura moins de quinze années. En vérité, il acheva trois autres symphonies (ainsi qu'une Symphonie de

chambre terminée en 1954) et travailla encore à trois partitions supplémentaires entre 1894 et 1941. Pendant ses années d'études, Enesco fut un compositeur très prolifique (près de trois cents œuvres datent de la période qui va jusqu'en 1900), et il commença la composition de sa première symphonie (en ré mineur) à Vienne en 1894, l'époque où il étudiait la composition auprès de Robert Fuchs. Enesco acheva l'œuvre l'année suivante alors qu'il était devenu l'élève de Massenet à Paris. Il resta très attaché à cette symphonie – "très brahmsienne, mais qui ne sonnait pas mal" – et il la dirigea lors d'un concert donné à Bucarest en 1934. Deux symphonies supplémentaires suivirent (en fa majeur, 1896, et en mi bémol majeur, 1898), et trois mouvements d'une autre ont survécu (en fa majeur, 1895).

Symphonie no 1 en mi bémol majeur, op. 13

Après le *Poème roumain*, op. 1 (1897), Enesco s'imposa en tant que compositeur de musique symphonique au cours des premières années du nouveau siècle avec les deux Rhapsodies roumaines, op. 11, et la Première Suite pour orchestre, op. 9. L'œuvre orchestrale la plus ambitieuse de cette période est la Première

Symphonie, op. 13, terminée en 1905, une partition de vastes proportions qui fut accueillie avec enthousiasme lors de la création donnée à Paris en 1906. Il n'est pas surprenant que cette œuvre devait trouver la faveur auprès du public français. Bien qu'à cette époque Enesco réagissait à l'impact de Wagner et de Brahms, leur influence, en particulier celle de Wagner, était filtrée au travers d'une conception clairement française de la symphonie en tant que genre. Si l'on peut trouver des traces de *Tristan und Isolde* dans le mouvement lent, et de Brahms au début du finale, les antécédents les plus proches de l'œuvre sont les symphonies de compositeurs tels que César Franck, Ernest Chausson et Paul Dukas. Cependant, au sein même de cette tradition, Enesco fut capable d'affirmer sa propre personnalité, notamment par l'ampleur énergétique de ses conceptions et par sa capacité à composer de la musique essentiellement optimiste, parfaitement assurée et constamment fascinante.

Le caractère du premier mouvement est établi dès le début par le thème héroïque proclamé par les cuivres – grâce à Beethoven et à Strauss, la tonalité de mi bémol majeur était devenue à cette époque irrésistiblement associée avec la figure du héros, et le début de la symphonie précédente d'Enesco dans le même ton commence par un thème aux cuivres portant l'indication *héroïque!* Ce qui suit dans la Première Symphonie est un mouvement

de sonate structurellement ordinaire, mais passionné et d'un élan irrésistible. Le mouvement lent commence par un tableau sombre et évocateur duquel s'élève peu à peu des lignes mélodiques formant une arche glorieuse. Après s'être épanouies au centre du mouvement, ces lignes entrelacées retournent à leurs origines dans une coda d'une beauté exquise.

L'un des aspects de la tradition symphonique issue de la Symphonie en ré mineur de Franck est l'utilisation d'un schéma en trois mouvements au lieu de quatre. Si dans toutes les œuvres symphoniques composées pendant ses années d'études, Enesco adopta le modèle allemand traditionnel, dans les œuvres achevées de sa maturité, il suivit l'ordre et le nombre de mouvements du modèle franckiste. Le finale en forme de rondeau de la Première Symphonie est remarquable par l'ampleur de ses sonorités et de ses textures orchestrales, ainsi que par sa vitalité sans retenue. Il n'est pas étonnant qu'il ait reçu un accueil si enthousiaste de la part de son premier public.

Suite no 3 en ré majeur, op. 27 "Villageoise"

Malgré son succès, la Première Symphonie (tout comme celles qui suivirent) a toujours été menacée d'être éclipsée par l'immense popularité des œuvres orchestrales dans lesquelles Enesco utilisa de manière explicite

la musique folklorique de son pays natal. Bien que fort agacé par l'engouement du public pour la Première Rhapsodie roumaine, le compositeur reviendra cependant à cette source d'inspiration, et beaucoup plus tard, il écrira un certain nombre d'œuvres "roumaines" qui déploient une imagination et un pouvoir d'évocation extraordinaires. La Troisième Suite pour orchestre, composée en 1937 et 1938, est l'une de ces pièces les plus frappantes.

De conception vaste, elle décrit une journée de la vie d'un village roumain, commençant par un lever de soleil, suivi par des jeux dans la matinée, puis par le calme de la fin de l'après-midi, les couleurs diaphanes d'une soirée de clair de lune, et enfin par des danses paysannes (probablement de nuit). Le mouvement le plus élaboré est également la pièce centrale. C'est une merveilleuse évocation d'un paysage de campagne, avec une maison d'enfance, coucher de soleil, berger (comme dans la *Symphonie fantastique* de Berlioz, celui-ci joue du hautbois derrière la scène, mais ici il garde quelques moutons straussiens), des oiseaux migrants et des corbeaux, et enfin les cloches des vêpres. Le mouvement suivant, qui dépeint les rayons de la lune se reflétant sur l'eau d'une rivière, est presque aussi magique par la diversité de ses couleurs orchestrales, et par son atmosphère caractéristique. Le finale offre un changement abrupt et, quittant le paysage, il

emmène l'auditeur vers une atmosphère plus communautaire. Tout au long de cette Suite, la fusion entre des éléments provenant de la musique roumaine avec ceux de la musique occidentale contribue à créer l'une des partitions les plus inoubliables d'Enesco.

© Paul Banks

Traduction: Francis Marchal

DISQUE COMPACT DEUX

Symphonie no 2 en la majeur, op. 17

La première de ses symphonies numérotées fut achevée en 1905 et reçut un accueil enthousiaste lors de sa première exécution à Paris, l'année suivante. Néanmoins, en dépit de ce succès, il fallut attendre neuf années pour qu'Enesco achève une autre œuvre orchestrale. Les raisons qui le poussèrent à rester à l'écart d'un véhicule qui lui avait valu d'être tant applaudi (à l'époque le public avait déjà entendu le *Poème roumain* et les Rhapsodies roumaines) étaient complexes. Il est notable que les idées créatrices d'Enesco s'étaient orientées vers d'autres directions, vers des effectifs moins importants: les œuvres qui devaient être achevées pendant ces années sont soit écrites pour des ensembles de chambre (comme le Duetto, op. 14, de 1906 ou le Premier Quatuor avec

piano, op. 16, de 1909), soit des chansons (les plus célèbres étant les *Sept Chansons de Clément Marot*, op. 15, de 1908). Toutefois, d'autres facteurs ont contribué à ce qui fut par ailleurs plutôt une période de repos. Si sa carrière naissante d'interprète, en particulier sa carrière de violoniste, fut en partie responsable de cela, il y eut aussi des catastrophes d'ordre personnel et artistique qui, au début de 1909, culminèrent avec la mort de sa mère, aussitôt suivie par la désastreuse première de la *Symphonie concertante*, op. 8, pour violoncelle et orchestre. Pendant deux ou trois années, il n'acheva aucune œuvre et la composition de la Deuxième Symphonie lui prit deux autres années (1912 – 1914).

Comme pour signaler le retour de son énergie créatrice, la Symphonie s'ouvre sur un mouvement plein d'une joyeuse vigueur inondée de soleil, conçu comme le reste de l'œuvre sur une grande échelle. Bien qu'elle doive à Strauss (spécialement à *Ein Heldenleben*), l'ouverture, avec ses accords répétés aux bois et sa mélodie pleine d'assurance au violon, évoque aussi le souvenir d'une autre brillante symphonie en la majeur, l'"Italienne" de Mendelssohn. Le reste du mouvement met en contraste un côté "athlétique" plein d'urgence avec un lyrisme détendu dont les contours mélodiques laissent transparaître une certaine influence roumaine.

Le somptueux mouvement lent, avec ses accompagnements doucement rythmiques

(qui de temps à autre invitent la comparaison avec la scène d'amour du *Roméo et Juliette* de Berlioz), compte parmi les inspirations les plus douces d'Enesco. Il a aussi un rôle structural important à jouer dans l'ensemble de la symphonie. Le thème principal (entendu en premier sous forme de solo de clarinette) réapparaît sous forme de brèves réminiscences lyriques dans le finale, tandis que, vers la fin du mouvement, on trouve des allusions voilées au matériau plus sombre qui doit suivre.

Lorsque l'œuvre fut achevée, la Première Guerre mondiale avait commencé, et il est frappant que l'introduction du finale soit une marche sinistre et menaçante qui rôde au second plan pendant la majeure partie du reste du mouvement. Les textures sont complexes (l'orchestre déjà considérable se trouve grossi, entre autres instruments, d'un harmonium et d'un piano), les thèmes constamment transformés se trouvant à nouveau combinés pour former une musique qui s'efforce de créer une impression d'écrasement. Quoiqu'elle ne soit pas d'avant-garde, cette musique est difficile à comprendre, et il se peut que l'œuvre ne livre ses secrets qu'à la suite d'écoutes répétées, ce qui pourrait contribuer à expliquer l'incompréhension avec laquelle elle fut accueillie par le public de Bucarest lors de sa première donnée en 1915 sous la direction du compositeur. Ce fut la seule interprétation de la Deuxième Symphonie à être donnée du vivant

d'Enesco, et ce n'est que depuis ces trente dernières années que la vraie stature de l'œuvre est devenue apparente.

Rhapsodie roumaine en ré majeur, op. 11 no 2

Bien qu'il fût profondément influencé par la musique de l'art européen, Enesco ne perdit jamais contact avec les traditions roumaines. Non content d'évoquer cette tradition dans une série d'œuvres, il la dépassa pour produire la fusion unique de deux cultures, particulièrement dans des œuvres comme la Troisième Sonate pour violon, op. 25 (1926), et les *Impressions d'enfance*, op. 28 (1940). Les deux Rhapsodies roumaines de 1901 sont de loin les œuvres orchestrales les plus connues qu'ait écrites Enesco dans ce style. Par la suite Enesco, qui semble avoir été quelque peu contrarié par leur énorme popularité, eut tendance à les dénigrer. Toutefois, en plus de leur immense séduction, elles révèlent une composition soignée et une variété de liens avec les traditions de la musique folklorique. Si certains thèmes sont des mélodies folkloriques, comme le long air qui commence aux cordes vers le début de la Seconde Rhapsodie ("Sur un sombre rocher, dans un vieux fort"), d'autres pourraient bien être du cru d'Enesco et puiser dans les gammes modales et les motifs mélodiques et décoratifs de la musique de son pays. Les rapports entre les thèmes ne sont jamais laborieusement exprimés, mais évoqués, les thèmes sont

juxtaposés les uns avec les autres, quelquefois combinés en contrepoint – pas tant développés que décorés et élaborés. Dans la Seconde Rhapsodie, le lyrisme abonde, au début sur un ton héroïque, mais plus tard avec des sonorités folkloriques caractéristiques (telles que hautbois et flûte jouant au-dessus d'un bourdon confié à deux bassons) et, vers la fin, avec un fragment de danse surgissant d'un paysage harmonique statique.

© Paul Banks

Traduction: Marianne Fernée-Lidon

DISQUE COMPACT TROIS

Rhapsodie roumaine en la majeur, op. 11 no 1

Après un début d'éducation musicale en Roumanie, la formation musicale d'Enesco commença pour de bon avec six années d'études à Vienne. Cependant, en 1895, il partit continuer ses études au Conservatoire de Paris et c'est à cette époque qu'il composa son opus 1, le *Poème roumain* (1897). Ce premier essai d'écriture dans un style national utilise déjà de façon sporadique les tournures de la musique traditionnelle qui allaient pénétrer un si grand nombre de ses compositions, mais ce fut avec les deux Rhapsodies roumaines de 1901 que sa voix nationale propre émergea clairement pour la

première fois. Il était retourné en Roumanie en 1898, et les styles instrumentaux et les tournures mélodiques modales de la musique populaire traditionnelle de son pays imprègnent la structure des Rhapsodies tout entière. Enesco, qui comprenait la nature fondamentalement mélodique de la musique folklorique qu'il utilisait, s'efforça tant que possible de ne pas la surcharger par l'emploi d'éléments inappropriés – harmonie occidentale complexe, textures contrapuntiques denses et développements quasi-symphoniques. Il essaya plutôt de fournir le contexte dépouillé qui convenait pour que le matériau puisse se développer, permettant que des liens thématiques subtiles entre les mélodies d'inspiration folklorique soigneusement élaborées émergent et relient une série de sections contrastantes. Des deux Rhapsodies, c'est l'exubérante Première qui a toujours été la plus populaire. Après une très brève introduction invitant à l'improvisation (qui, assez contrairement à la coutume, est fondée sur une mélodie traditionnelle authentique – "Je veux dépenser mon sou à boire") le reste de la composition comporte une série de danses habilement arrangées et brillamment orchestrées, empreintes d'une excitation et d'une vitesse sans cesse accrues. C'est la simplicité même de sa conception qui donne à l'œuvre son authenticité irrésistible.

Symphonie no 3 en ut majeur, op. 21

Les symphonies témoignent d'un langage bien différent, évitant en majeure partie l'évocation directe de la musique traditionnelle et reflétant plutôt l'impact de la musique composée en Europe occidentale à la fin du siècle.

Enesco acheva la Deuxième Symphonie au moment même où la Première Guerre mondiale éclatait. Bien qu'au début la Roumanie ne prit pas part au conflit, Enesco rentra dans son pays et se chargea d'un prodigieux programme – tour à tour en qualité de musicien, chef et organisateur – donné en partie au profit d'organisations humanitaires (il donna ainsi la première interprétation intégrale de la Neuvième Symphonie de Beethoven en Roumanie) et en partie au profit de projets culturels. Bien que ce fût une période de grande tension politique, ce fut aussi la période où se noua l'attachement le plus important de la vie d'Enesco, sa liaison avec la riche et excentrique princesse Cantacuzino (qui était mariée). Cette liaison devait durer de nombreuses années et aboutir à leur mariage en 1939.

Enesco se mit à sa Troisième Symphonie en mai 1916. Trois mois plus tard, en août 1916, la Roumanie finit par entrer en guerre aux côtés des Alliés, mais le pays fut bientôt réduit à la défensive, Bucarest occupée, et, après la fin de l'effort de guerre russe en 1917, la Roumanie fut forcée d'interrompre provisoirement sa lutte avec les Pouvoirs centraux. Vu le contexte

personnel et historique de sa composition, on est tenté de voir dans les trois mouvements de la symphonie un programme archétypique: "Purgatoire – Enfer – Paradis" ou "Terre – Enfer – Paradis". Quelles qu'aient pu être les intentions d'Enesco, le radieux finale semble certainement être une remarquable déclaration de foi dans l'aptitude au bien de l'âme humaine, face à la preuve quasi-accablante du contraire. Il est clair que l'œuvre traduisait les sentiments du public: elle remporta un succès énorme à sa création qui eut lieu en mai 1919, à Bucarest, sous la direction d'Enesco lui-même.

Les ambitions qu'Enesco avait pour l'œuvre se manifestent clairement au niveau de son orchestration pour orchestre gigantesque, avec six cors, orgue, piano, deux harpes et chœur sans paroles. Néanmoins, il semble que les textures orchestrales y soient, à bien des égards, clarifiées si on les compare à celles de la Deuxième Symphonie. Le premier mouvement est dans les grandes lignes un mouvement de sonate conventionnel, encore que pourvu d'un premier sujet paraissant aussi servir de lente introduction. On n'y trouve aucun élément folklorique flagrant, et l'emploi fréquent du mode mixolydien, loin d'avoir pour effet de reproduire les accents de la musique traditionnelle, produit un langage harmonique agité qui à certains moments n'est pas sans évoquer le souvenir d'un autre chef d'œuvre symphonique oublié datant

du début du vingtième siècle, la Symphonie *Asrael* (1905 – 1906) de Josef Suk. La lutte et l'aspiration ascendante dominant une grande partie de la musique contrastent fortement avec deux interludes lyriques au sein d'une structure qui crée un fort sentiment de tension qui sera résolue ultérieurement.

Bien qu'Enesco ait adopté des structures à trois mouvements pour toutes ses symphonies publiées, reflétant en cela l'impact qu'avait eu en France la tradition symphonique franckienne, la Troisième se distingue de l'ordinaire dans la mesure où son mouvement central n'est pas un mouvement lent, mais un scherzo, lui-même insolite: il commence sur une musique nocturne, sinistre et précipitée évoquant des marches militaristes. Celles-ci ne semblent d'abord que menaçantes, mais on arrive à un point culminant où les choses s'aggravent et où l'on entend des mesures comptant parmi les plus brutales et les plus effrayantes qu'aient composées Enesco, avant que la terreur ne s'éloigne pour regagner le domaine des ombres nocturnes. Il faut ajouter – et ce n'est peut-être pas une coïncidence – qu'à l'époque où Enesco travaillait à sa symphonie, il esquissait la mise en musique chorale (qui ne fut jamais achevée) d'un poème de Mihai Eminescu intitulé *Strigoii* (Spectres).

Le dernier mouvement, lent mouvement expansif, vient opposer à la lutte et à la violence des mouvements précédents un sublime

épanchement lyrique, offrant une alternative bien tranchée au scherzo. C'est pourtant une alternative qui naît du passé, car une grande partie de la musique se trouve alors fondée sur les transformations du matériau entendu précédemment. C'est ici que le chœur sans paroles fait doucement sa première entrée. Bien que les voix y soient traitées comme un apport de couleurs à la toile orchestrale, elles prennent inévitablement des connotations religieuses qui se trouvent doucement renforcées à la fin par l'intervention de la cloche et de l'orgue. Pourtant Enesco ne propose pas de réponses finales, il offre plutôt la conviction que de telles réponses sont possibles, apportant ainsi une noble fin à sa symphonie la plus mûre et la plus ambitieuse.

© Paul Banks

Traduction: Marianne Fernée-Lidon

Le **BBC Philharmonic** est un orchestre de radio qui est basé à Salford. Il joue au Bridgewater Hall de Manchester, fait des tournées dans le Nord de l'Angleterre et accueille des auditeurs dans son studio d'enregistrement à MediaCityUK. Il donne plus de cent concerts par an, presque tous diffusés sur BBC Radio 3, chaîne de musique classique de la BBC. En outre, il se produit chaque année aux Proms de la BBC. Défenseur des compositeurs britanniques, l'orchestre travaille avec des

artistes de niveau mondial, couvrant un large éventail de genres et de styles; en 2014, il a relancé BBC Philharmonic Presents, une série de partenariats entre les chaînes radiophoniques de la BBC qui met en valeur sa polyvalence et le côté novateur de son esprit créateur. Il est soutenu par le Conseil municipal de Salford, ce qui permet un programme croissant de pédagogie et d'assistance dans des écoles et auprès de la communauté locale. Il travaille en étroite liaison avec le Conseil municipal et d'autres partenaires comme le Royal Northern College of Music, l'Université de Salford et le Centre musical de l'agglomération de Manchester, dans une action de soutien et d'encouragement des talents émergents de tout le Nord Ouest.

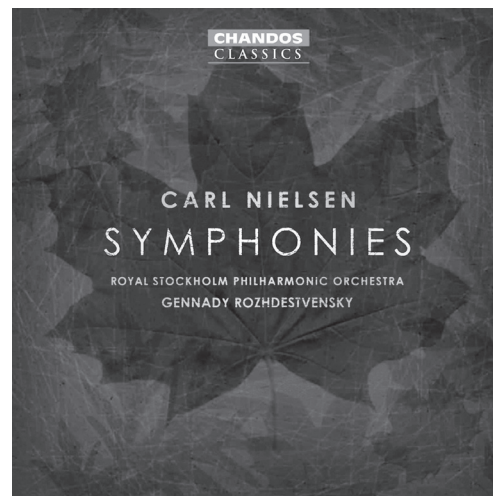
Le BBC Philharmonic est dirigé par son premier chef, Juanjo Mena, dont l'amour des œuvres chorales de grande envergure et de la musique de son pays natal, l'Espagne, donne lieu à des exécutions inoubliables au concert et au disque. En 2013, son premier chef invité, John Storgårds, a enregistré avec l'orchestre un cycle de symphonies de Sibelius qui a été encensé par la critique. L'éminent compositeur et chef d'orchestre autrichien HK "Nali" Gruber a dirigé l'orchestre dans une résidence à la Wiener Konzerthaus en 2013. Ses anciens chefs permanents Gianandrea Noseda et Yan Pascal Tortelier reviennent aussi régulièrement. Célèbre sur le plan international, l'orchestre se

rend souvent sur le continent européen et en Asie, où la tournée au Japon de 2011 annulée par le catastrophique tremblement de terre et tsunami, eut lieu finalement en 2014. Avec plus de deux cent cinquante enregistrements chez Chandos Records et neuf cent mille albums vendus, le BBC Philharmonic a remporté le Prix de concerto du *Gramophone* en 2014 avec le remarquable pianiste Jean-Efflam Bavouzet et le chef d'orchestre Gianandrea Noseda.

Gennady Rozhdestvensky a fait ses débuts au Théâtre du Bolchoï en 1951 en dirigeant *La Belle au bois dormant* de Tchaïkovski. Il a été chef principal de ce théâtre de 1964 à 1970, et son directeur artistique et chef principal pour la saison du Jubilé 2000 – 2001. Il a également tenu des fonctions avec l'Orchestre symphonique de la Radio de Moscou (1961 – 1974) et avec l'Orchestre symphonique du ministère de la Culture de l'URSS (1983 – 1991). Quand il a pris son poste à la tête de l'Orchestre philharmonique de Stockholm en 1974, il était le premier chef soviétique à être nommé chef principal d'un

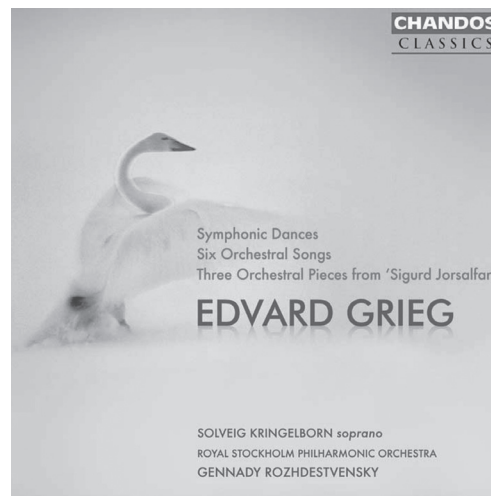
orchestre de l'Ouest. Il a été chef principal du BBC Symphony Orchestra (1978 – 1981) et des Wiener Symphoniker (1980 – 1982) et a tenu des fonctions avec l'Orchestre symphonique Yomiuri du Japon et de l'Opéra de chambre de Moscou. Il s'est produit au Royal Opera de Covent Garden, au Teatro alla Scala de Milan, à l'Opéra national de Paris Bastille, entre autres. Il a dirigé de très nombreuses créations mondiales de partitions nouvellement découvertes ou récemment composées, dont certaines lui sont dédiées: des œuvres de compositeurs tels que Prokofiev, Chostakovitch, Sir John Tavener, Alfred Schnittke, Rodion Chitchedrine. Gennady Rozhdestvensky est membre honoraire de l'Académie royale de Suède et de la Royal Academy of Music de Londres, Officier de l'Ordre national de la Légion d'honneur, titulaire de l'Ordre du soleil levant du Japon, et a reçu un CBE (Commander of the Order of the British Empire) à titre honorifique pour ses services pour la musique. Il est l'un des chefs d'orchestre les plus enregistrés de tous les temps.

Also available



Nielsen
Symphonies
CHAN 10271(3) X

Also available



Grieg
Symphonic Dances • Six Orchestral Songs
Three Orchestral Pieces from *Sigurd Jorsalfar*
CHAN 10287 X

Also available



Lumbye
Festival at Tivoli
CHAN 10354 X

You can purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Royalties Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at bchallis@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords



The BBC word mark and logo are trade marks of the British Broadcasting Corporation and used under licence. BBC Logo © 2011

Executive producer Brian Pidgeon
Recording producers Ralph Couzens (Symphony No. 3) and Brian Couzens (other works)
Sound engineers Stephen Rinker (Symphony No. 3) and Don Hartridge (other works)
Assistant engineer Richard Smoker (Symphony No. 1, Romanian Rhapsodies)
Editors Peter Newble (CDs 1 and 3) and Jonathan Cooper (CD 2)
Mastering Rosanna Fish
Recording venue Studio 7, New Broadcasting House, Manchester; 30 September – 1 October 1995 (Symphony No. 2), 1 October 1995 (Suite No. 3), 12 and 13 June 1996 (Symphony No. 1, Romanian Rhapsodies), & 1 and 2 October 1997 (Symphony No. 3)
Front cover Montage by designer incorporating the original CD covers which included the photographs 'Young Men of the Eastern Carpathians, Rumania, about to Dance' and 'A Bride of the Eastern Carpathians, Rumania' © Popperfoto
Design and typesetting Cap & Anchor Design Co. (www.capandanchor.com)
Booklet editor Finn S. Gundersen
Publishers Éditions musicales Enoch & Cie, Paris / United Music Publishers Ltd, London (Symphony No. 1, Romanian Rhapsodies), Éditions Salabert, Paris / United Music Publishers Ltd, London (Suite No. 3, Symphonies Nos 2 and 3)
© 1996, 1997, and 1998 Chandos Records Ltd
This compilation © 2017 Chandos Records Ltd
© 2017 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England
Country of origin UK



Gennady Rozhdestvensky

ENESCU: THE THREE SYMPHONIES ETC. – BBC Philharmonic/Rozhdestvensky

CHANDOS
CHAN 10984(3) X

classic **CHANDOS**

3-disc set **CHAN 10984(3) X**

George Enescu (1881–1955)

COMPACT DISC ONE

- | | | |
|-------|---|----------|
| 1 - 3 | Symphony No. 1, Op. 13 (1905)
in E flat major • in Es-Dur • en mi bémol majeur | 35:09 |
| 4 - 8 | Suite No. 3, Op. 27 'Villageoise' (1937–38)
in D major • in D-Dur • en ré majeur | 30:44 |
| | | TT 65:52 |

COMPACT DISC TWO

- | | | |
|-------|--|----------|
| 1 | Romanian Rhapsody, Op. 11 No. 2 (1901)
in D major • in D-Dur • en ré majeur | 14:04 |
| 2 - 5 | Symphony No. 2, Op. 17 (1912–14)
in A major • in A-Dur • en la majeur | 57:34 |
| | | TT 71:52 |

COMPACT DISC THREE

- | | | |
|-------|---|----------|
| 1 - 3 | Symphony No. 3, Op. 21 (1916–18)
in C major • in C-Dur • en ut majeur
Leeds Festival Chorus
Simon Wright chorus master | 54:51 |
| 4 | Romanian Rhapsody, Op. 11 No. 1 (1901)
in A major • in A-Dur • en la majeur | 12:57 |
| | | TT 68:01 |



The BBC word mark and logo are
trade marks of the British Broadcasting
Corporation and used under licence.
BBC Logo © 2011

BBC Philharmonic
Ora Shiran leader
(CDs 1 and 2)
Gennady
Rozhdestvensky

© 1996, 1997, and 1998 Chandos Records Ltd
This compilation © 2017 Chandos Records Ltd © 2017 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

ENESCU: THE THREE SYMPHONIES ETC. – BBC Philharmonic/Rozhdestvensky

CHANDOS
CHAN 10984(3) X